

le 16 avril 2005 :

Liliane Spendeler (Espagne), Amigos de la Tierra España, membre des Amis de la Terre International:

Nous nous joignons en pensée aux activistes rassemblés aujourd'hui qui apportent leur soutien aux 9 membres de Confédération Paysanne jugés pour des activités dans des champs OMG et nous soutenons les agriculteurs français qui voient leur droit bafoués par l'introduction des OMG.

Dr. Vandana Shiva (Inde) :

Gandhi had shown through his action that unjust, violence and dictatorial systems that enslave people and take away their freedom can only be changed through the practice of satyagraha - noncooperation in the service of truth, freedom and justice. I honour the members of Confédération Paysanne, the satyagrahis who are trying to protect their agriculture from corporate rule and GM contamination in France with my deepest solidarity.

Arpad Pusztai (Hongrie) :

Jose Bove and the Confédération Paysanne represents what is the best in the great tradition of French activists and thinkers in promoting and helping to realize a better, more equal and just world for us all. No man-made law can suppress the truth that he and the Confédération stands for: it is the fundamental right of every person, farmer and worker to fight for a world that is not contaminated for profit with the products of an irreversible, unpredictable and thus dangerous so-called technology of genetic manipulation of our genetic heritage. I wish to declare my admiration for the great personal courage of Jose and all those who took direct action and pulled up GM crops in France and all other countries of the world and send them my solidarity and best wishes.

Antonio Onorati, président de CROCEVIA, (Rome –Italie) :

Ici le support plus ferme et totale de CROCEVIA et des italiens qui depuis plus de 10 années se battent contre les OGM. Nous sommes prêts à témoigner pour vous s'il nécessaire.

Un abbraccio fraterno
terra e dignità

Julian Rose and Jadwiga Lopata, The International Coalition to Protect the Polish Countryside (Pologne) :

We strongly support all those who commit themselves to actions that prevent the pollution of the French countryside by genetically modified organisms. It is clearly no longer possible to allow our food production and the biodiversity of our countryside to be irreversibly contaminated by corporate greed for genetic control over nature.

14 out of 16 Provinces in Poland have reached this same conclusion and have now declared themselves GMO Free Zones.

We live in solidarity with you. Bon courage !

Brian Tokar (USA-Vermont) *traduction ci-après*

The actions of the Faucheurs Volontaires in France are an inspiration to farmers and citizen activists all around the world. We know that the more people learn about the hazards of GMOs, the more they want to do everything possible to oppose them, and the direct action strategies of the Confédération Paysanne have helped alert people everywhere to the ways that GMOs harm our health, our environment and our local, non-corporate farms. We look forward to joining with you and people from all around the world for a unified GMO opposition day next spring, and wish you the best in your continuing struggles against agribusiness corporations and their toxic food, and for a world of liberation and genuine popular democracy.

Les actions des Faucheurs Volontaires en France sont une source d'inspiration pour les paysans et les militants citoyens du monde entier. Nous savons que plus les citoyens du monde apprennent à connaître les risques des OGM, plus ils veulent faire tout ce qui est possible pour s'y opposer. Les actions de la Confédération Paysanne ont contribué à alerter les populations sur les différentes manières dont les OGM attentent à notre santé, à l'environnement, et à la vitalité du monde paysan qui se situe hors du système de l'agriculture intensive.

Nous voulons exprimer notre soutien à votre cause et nous envisageons avec plaisir la perspective de nous joindre à vous ainsi qu'aux peuples du monde, pour une journée internationale et unifiée d'opposition aux OGM au printemps 2006. Nous vous souhaitons la meilleure réussite pour la suite de votre lutte contre les firmes agroalimentaires multinationales et leur nourriture toxique, et pour un monde authentiquement libre et démocratique.

(traduit par Chaia Heller)

Christian Vélot (France) :

Chers Faucheuses et Faucheurs volontaires,

C'est avec le plus grand regret que je ne puis être à vos côtés aujourd'hui, que ce soit en tant que témoin volontaire ou intervenant extérieur. Mais sachez que je pense bien à vous d'autant plus que je serai ce soir auprès de Michel Delaunay, faucheur volontaire prévenu à Orléans, pour une conférence OGM dans le département de l'Orne organisée par la Confédération Paysanne qui a justement choisi la date du 17 novembre pour faire de cette conférence un écho local du procès de Versailles.

Celui-ci est le dernier d'une longue série et les décisions déjà rendues ne peuvent que nous laisser une certaine amertume. Toutefois, et même si, comme chacun d'entre vous, j'espérais la relaxe, je considère que le verdict du tribunal de Clermont-Ferrand est malgré tout une victoire car il signe l'échec des promoteurs d'OGM dans leur tentative de manipuler l'opinion publique en jouant de la corde sensible et en utilisant la vitrine médicale pour mieux imposer les OGM agroalimentaires. Le fauchage des « plantes-médicaments » n'a pas provoqué le tollé qu'ils espéraient, même dans le pays du téléthon qui n'hésite pas à utiliser l'enfant myopathe comme un outil publicitaire afin d'alimenter les caisses d'une usine à gaz qui, au nom de la recherche sur les maladies génétiques, ne sert qu'à satisfaire l'ambition malsaine d'une poignée de technoscientifiques. Si la myopathie n'était pas associée au tableau clinique que l'on sait, ces malheureux enfants n'auraient aucune chance de se trouver au premier plan du plateau de Drucker ou Delarue entre Axel Kahn et Line Renaud. Désolé, je m'emporte mais l'approche d'une période téléthonique ravive mes ulcères.

En ce qui concerne le procès de Toulouse, en revanche, je suis évidemment profondément déçu, et j'ai une pensée toute particulière pour José. Les juges n'ont pas eu le courage que l'on pouvait attendre d'eux, et je suis pourtant persuadé qu'ils ont été ébranlés par les différentes interventions qui ont eu lieu dans l'enceinte du tribunal, à Toulouse comme ailleurs. 2006 sera une année décisive et c'est le moment de mettre les bouchées doubles ou triples. L'expérience de la campagne contre la constitution européenne nous a montré que le travail sur le terrain pouvait venir à bout des lobbies et de la pression des grands médias. Chacun d'entre nous doit donc continuer plus que jamais son travail de fourmi, à son échelle, avec ses outils. Plus les citoyens sont informés, plus ils résistent.

Si je sais désormais qu'un autre PS n'est pas possible, un monde sans OGM, lui, est bien possible !

Amitiés anti-OGM et anti-libérales.

Christian Vélot,

Chercheur - Citoyen